



L-BUDS



0

FR - ATTENTION

EN - WARNING

DE - WARNUNG

ES - ADVERTENCIA

FR. Pression acoustique élevée. Ne pas écouter à des niveaux volume élevés pendant des périodes prolongées. Risque de détériorer votre audition.

EN. High sound pressure. Do not listen at high volume levels for extended periods of time. This may damage your hearing.

DE. Hoher Schalldruck. Hören Sie nicht über einen längeren Zeitraum mit hoher Lautstärke. Kann Ihr Gehör schädigen.

NL. Hoge geluidsdruk. Luister niet gedurende langere tijd naar hoge geluidsniveaus. Dit kan uw gehoor beschadigen.

ES. Alta presión sonora. No escuche a niveles de volumen elevados durante períodos prolongados. Esto puede dañar su audición.

IT. Alta pressione sonora. Non ascoltare ad alto volume per periodi prolungati. Ciò può danneggiare l'udito.



1

FR - BRANCHER

EN - PLUG IN

DE - VERLINKEN

ES - CONECTAR



Pour iPhone, iPad et iPod avec prise Lightning
For iPhone, iPad and iPod with Lightning plug
Für iPhone, iPad und iPod mit Lightning-Anschluss
Para iPhone, iPad y iPod con conector Lightning



2

FR - UTILISER

EN - HOW TO USE

DE - VERWENDEN

ES - UTILIZAR

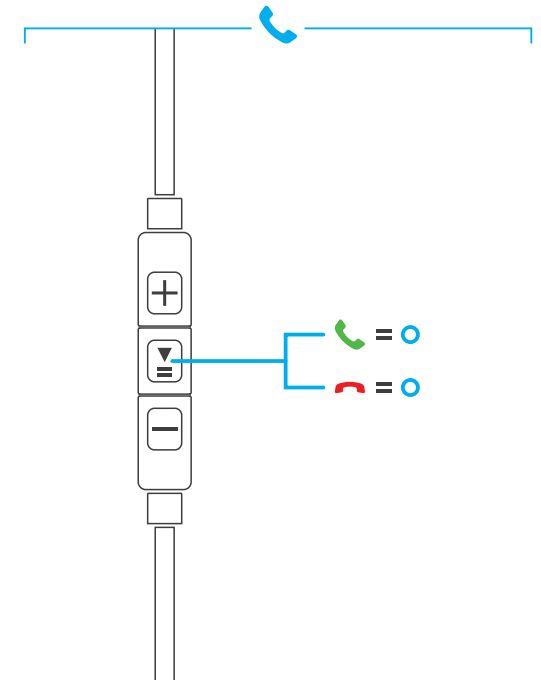
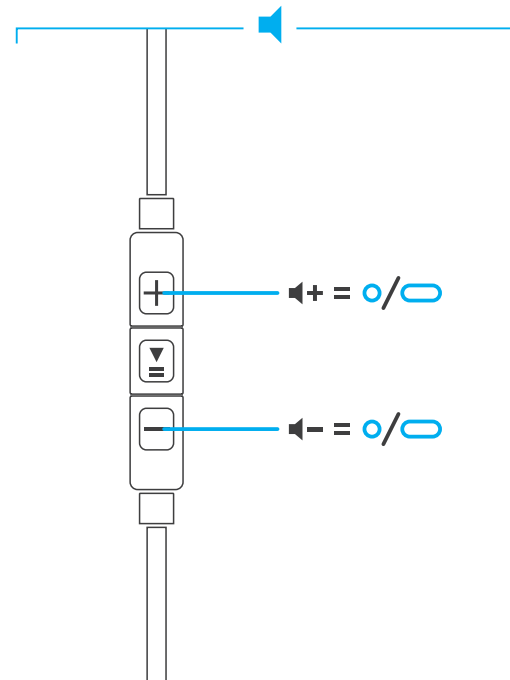
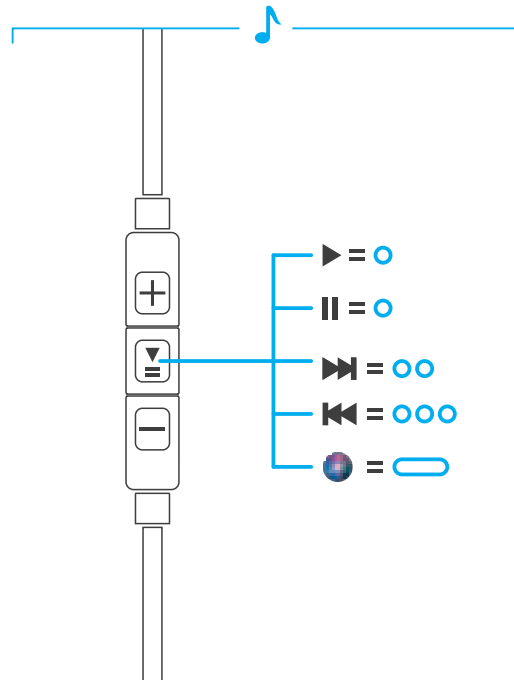


 **BOUTONS**

 **PRESS 1x**

 **PRESS 2s**

 **PRESS 3s**



FR

ATTENTION : CONSIGNES DE SÉCURITÉ RELATIVES AU PRODUIT.**CES CONSIGNES DE SÉCURITÉ DOIVENT ÊTRE CONSERVÉES POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.**

Avant de faire fonctionner cet appareil, lisez attentivement les instructions de sécurité et d'utilisation avant d'utiliser le produit. Respectez tous les avertissements se trouvant sur le produit et dans les instructions d'utilisation. Ne pas placer ce produit au contact des rayons directs du soleil ou près de sources de chaleur, comme dans une voiture fermée au soleil ou près d'un four.

Ne pas utiliser ce produit à proximité de l'eau, sous la pluie ni laisser de liquide s'infiltre à l'intérieur de ce produit. L'eau et l'humidité peuvent provoquer un court-circuit sur les composants électroniques et provoquer des dysfonctionnements.

Ne pas utiliser ce produit à proximité de fortes sources électromagnétiques, comme un four à micro-ondes. Les interférences électromagnétiques peuvent entraîner un mauvais fonctionnement de ce produit. Ne pas laisser tomber ou faire subir de chocs/vibrations à ce produit. Les chocs violents peuvent endommager les composants à l'intérieur.

Si des odeurs bizarres ou de la chaleur s'échappent de ce produit ou si vous constatez tout autre signe de dysfonctionnement, débranchez immédiatement le produit de l'alimentation et contactez votre revendeur pour le faire vérifier ou réparer.

Utilisez un chiffon doux pour nettoyer le produit. Utilisez pas de produits de nettoyage liquides ni de nettoyeurs pour vitres.

Si une substance étrangère ou de l'eau pénètre dans ce produit, mettez immédiatement l'appareil hors tension et débranchez le câble d'alimentation. Retirez ensuite la substance étrangère ou l'eau, si possible. N'essayez jamais de réparer votre appareil : l'ouverture ou la dépose du produit vous expose à divers risques, électricution notamment. La réparation doit être confiée à un spécialiste. Envoyer le produit à votre centre de service le plus proche. Ne tenter pas de démonter ou de modifier ce produit. Il n'y a pas de pièces réparables par l'utilisateur à l'intérieur de ce produit, et les modifications non autorisées annuleront votre garantie.

ENVIRONNEMENT :

Pour faciliter le recyclage des emballages, veuillez respecter les règles de tri mises en place localement pour ce type de déchets.

LE PRODUIT :

L'icône  barrée apposée sur le produit (y compris ses accessoires) signifie qu'il appartient à la famille des équipements électriques et électroniques.

Pour favoriser le recyclage et la valorisation des Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (DEEE) mais également assurer la protection de l'environnement, la réglementation européenne vous demande de respecter les règles de tri mises en place localement pour ce type de déchets. La directive Européenne 2012/19/UE sur les Déchets des Équipements Électriques et Électroniques (DEEE), exige que les appareils ménages usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent, et éviter l'impact sur la santé humaine et l'environnement. Le symbole de la « poubelle barrée »  apposé sur tous les produits pour rappeler les obligations de la collecte séparée. Les consommateurs devront contacter les autorités locales ou leur revendeur concernant la démarche à suivre pour l'enlèvement de leur appareil.

GARANTIE :

- Ryght offre une garantie de 2 ans à partir de la date d'achat sur les produits neufs non utilisés présentant des défauts de matériaux ou de fabrications incontestables. La garantie ne s'applique pas dans les cas suivants : défaut d'installation, dommages électriques ou mécaniques résultant d'une utilisation non-conforme à l'usage prévu, dommages causés par des incendies, inondations, d'intempéries ou de catastrophes naturelles ou réparation inadéquates effectuées par des ateliers non agréés.
- La garantie est uniquement valable dans le pays d'achat du produit.
- Les pièces ainsi que l'usure normale des pièces ne sont pas couvertes par la garantie.
- La garantie n'est pas assuée en cas de présentation du bon de garantie dûment complété par le revendeur spécialisé ou de la facture. L'expiration d'un produit défectueux pour réparation dans le cadre de la garantie se fait aux risques et périls du client. La garantie est réservée au premier acheteur ayant qualité d'utilisateur final. La réparation ou l'échange du produit défectueux est laissé à la seule appréciation de Ryght.
- Les dispositions légales allant au delà des cas énoncés ci et qui viendraient à entrer en vigueur dans votre pays prévaudront contre les présentes conditions.

ES

ADVERTENCIA: INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.**ESTAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD DEBEN CONSERVARSE PARA FUTURAS CONSULTAS.**

Antes de utilizar este aparato, lea atentamente las instrucciones de seguridad y uso antes de utilizar el producto. Tenga en cuenta todas las advertencias del producto y de las instrucciones de uso.

No coloque el producto en contacto con la luz solar directa o cerca de fuentes de calor, como en un coche cerrado al sol o cerca de un horno.

No utilice este producto cerca del agua, bajo la lluvia ni permita que ningún líquido se filtre en el mismo. El agua y la humedad pueden provocar un cortocircuito en los componentes electrónicos y provocar un mal funcionamiento.

No utilice este producto cerca de fuertes fuentes electromagnéticas, como un horno microondas. Las interferencias electromagnéticas pueden provocar un mal funcionamiento del producto. No deje caer el producto ni que sufra golpes/vibraciones. Los golpes violentos pueden dañar los componentes internos.

Si el producto depende de otros extras o cables o si constata cualquier otro signo de mal funcionamiento, desconecte inmediatamente el producto de la alimentación y póngase en contacto con su distribuidor para que lo comprueben o lo reparen.

Utilice un paño suave para limpiar el producto. No utilice productos de limpieza líquidos ni limpiacristales. Si penetran sustancias extrañas o se vierte agua en el producto, apague inmediatamente el aparato y desenchufe el cable de alimentación. A continuación, retire la sustancia extraña o agua, si es posible. Nunca intente reparar su aparato o abrir o desmontar el producto se expone a diversos riesgos, incluido la electrocución. La reparación debe ser realizada por un especialista. Envíe el producto al centro de servicio más cercano.

No intente desmontar o modificar este producto. No hay piezas reparables por el usuario dentro de este producto, y las modificaciones no autorizadas anularán su garantía.

MEDIOAMBIENTE:**EMBALAJE:**

Para facilitar el reciclaje del embalaje, respete las normas de selección de residuos locales para este tipo de residuos.

PRODUCTO: El símbolo del cubo de basura tachado en el producto (incluyendo los accesorios) indica que pertenece al grupo de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos.

Para potenciar el reciclaje y la reutilización de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), y para proteger el medioambiente, la normativa europea exige que respete las normas de recogida selectiva establecidas localmente para este tipo de residuos.

La directiv europea 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) exige que los electrodomésticos usados no se desechen con los residuos municipales normales. Los electrodomésticos usados deben recogerse por separado para optimizar la recuperación y el reciclaje de los materiales que contienen, y reducir el impacto sobre la salud humana y el medioambiente. El símbolo del "cubo de basura tachado" se muestra en todos los productos para recordarle esta obligación de recogida selectiva. Los consumidores deben contactar con su ayuntamiento o vendedor para obtener instrucciones sobre la eliminación del dispositivo.

GARANTÍA:

- Ryght ofrece una garantía de 2 años a partir de la fecha de compra. El producto debe ser nuevo y no usado, debe presentar defectos de componente electrónico o de fabricación. La garantía no se aplica en estos casos: defecto de utilización, daños eléctricos o mecánicos resultando de una incorrecta utilización o en caso de fuerza mayor, intenciones climáticas o reparaciones inadecuadas realizadas en talleres no autorizados.
- La garantía funciona únicamente en el país donde se compró el producto.
- La garantía no cubre las baterías, ni el desgaste normal de las partes.
- La garantía será otorgada únicamente con la presentación de la tarjeta de garantía, debidamente completada por el rivenditor o no la factura.
- La expédition del producto dañado se realizará por cuenta y riesgos del cliente. La garantía podrá ser utilizada solamente por el primer comprador puesto que el tiene el estatus de utilizador final. La reparación o el intercambio del producto dañado quedan libre a la apreciación de Ryght.
- En caso de que en su país rijan otras disposiciones legales relacionadas con la garantía de producto que vayan más allá de estas regulaciones, estarán reemplazadas por las condiciones mencionadas aquí.

WARNING: SAFETY INSTRUCTIONS.**THESE SAFETY INSTRUCTIONS MUST BE KEPT FOR FUTURE REFERENCE.**

Before operating the appliance, read the safety and operating instructions carefully before using the product. Respect all the warnings found on the product and in the operating instructions.

Do not place this product in direct sunlight or close to sources of heat, such as inside a closed car in the sun or close to an oven.

Do not use this product close to water or in the rain and do not allow any liquid to enter the product. Water and moisture may cause the electronic components to short circuit, leading to malfunctions.

Do not use this product close to strong electromagnetic sources, such as microwaves. Electromagnetic interference may cause the product to function incorrectly.

Do not drop the product or subject it to shocks and vibrations. Heavy shocks may damage the internal components. If the product gives off strange odour or heat, or if you notice any other sign of malfunctioning, unplug the product from the power supply immediately and contact your retailer to have it checked or repaired.

Use a soft, dry cloth to clean the product. Do not use liquid cleaning products or window cleaning products. If a foreign substance or water enters the product, switch the appliance off immediately and unplug the power cable. Then remove the foreign substance or water, if possible. Never attempt to repair your appliance: opening or removing the product exposes you to various risks, particularly electric shock. Repairs must be carried out by a specialist. Send the product to your nearest service centre.

Do not attempt to disassemble or modify the product. No internal parts of the product can be repaired by the user, and unauthorized modifications will render your warranty void.

ENVIRONNEMENT:**PACKAGING:**

To facilitate the recycling of packaging, please respect the sorting rules established locally for this type of waste.

PRODUCT:

The crossed-out wheele bin on the product (including its accessories) means that it belongs to the family of waste of electrical and electronic equipment.

To encourage recycling and reuse of waste electrical and electronic waste (WEEE) but also to protect the environment, the European regulation requires you to respect the sorting rules established locally for this type of waste.

The symbol of the crossed-out wheele bin on the product (including its accessories) indicates that used domestic appliances are not disposed of with the normal municipal waste. Use appliances must be collected separately in order to optimise the recovery and recycling rates on the materials contained therein and to reduce the impact on human health and the environment. The "crossed-out wheele bin" symbol is displayed on all products to remind of the separate collection obligation. The symbol of the crossed-out wheele bin is displayed on all products to remind of the separate collection obligation. Consumers should contact the local authorities or their retailer for instructions on how to dispose of their device.

WARRANTY:

- Ryght warrants Ryght products against evident defect in material and workmanship for a period of 2 years from the date of original purchase for use. This warranty does not cover majeure or mechanical damage resulting from misuse or abuse, lack of reasonable care, damage due to force majeure or natural forces, or inadequate repairs performed by unauthorised service centres.
- Guarantee service is available only in the country of original purchase.
- Batteries and wear of parts due to normal use are not covered by this warranty.
- Performance of repairs or replacements under this warranty is subject to submission of this warranty card, completed and signed by the dealer on the day of purchase, and the sales invoice. Shipment of the defective item for repair under this warranty will be at the customer's own risk and expense. This warranty is valid for the original purchaser as the final user only. Ryght will, at Ryght option, repair or replace items returned for repair under this warranty.
- In some countries, product liability legislation may give you other rights beyond the scope of this warranty card. Where applicable, such rights shall replace the rights and conditions stated in this warranty card.

IT

AVVERTENZA: ISTRUZIONI DI SICUREZZA.**LE PRESENTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA DEVONO ESSERE CONSERVATE PER POTER ESSERE CONSULTATE IN UN SECONDO MOMENTO.**

Prima di far funzionare e di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le istruzioni di sicurezza e d'uso. Rispettare tutte le avvertenze riportate sul prodotto e sulle istruzioni per l'uso.

Non lasciare questo prodotto a diretto contatto con i raggi del sole o nei pressi di fonti di calore, come in un'autovetture chiuse al sole o nei pressi di un forno.

Non utilizzare questo prodotto nei pressi di fonti d'acqua, sotto la pioggia, né lasciare che possa penetrare liquido all'interno del prodotto. L'acqua e l'umidità possono provocare un cortocircuito ai componenti elettronici e causare guasti.

Non utilizzare il prodotto nei pressi di fonti elettromagnetiche forti, come un forno a microonde. Le interferenze elettromagnetiche possono comportare un funzionamento errato del prodotto.

Non far cadere o far subire urti/vibrazioni a questo prodotto. Gli urti violenti possono danneggiare i componenti che si trovano al suo interno.

Se da qualsiasi parte si spargono odori strani o calore o qualcosa si constata qualsiasi altro segno anormale, disinnescare immediatamente il prodotto dalla fonte d'alimentazione e contattare il proprio rivenditore per farlo verificare o riparare.

Utilizzare un panno morbido per pulire il prodotto. Non utilizzare prodotti detergenti liquidi né detersivi per i vetri. Se da qualsiasi parte si spargono odori strani o calore o qualcosa si constata qualsiasi altro segno anormale, disinnescare immediatamente il prodotto dalla fonte d'alimentazione e contattare il proprio rivenditore per farlo verificare o riparare.

Utilizzare un panno morbido per pulire il prodotto. Non utilizzare prodotti detergenti liquidi né detersivi per i vetri. Se da qualsiasi parte si spargono odori strani o calore o qualcosa si constata qualsiasi altro segno anormale, disinnescare immediatamente il prodotto dalla fonte d'alimentazione e contattare il proprio rivenditore per farlo verificare o riparare.

Utilizzare un panno morbido per pulire il prodotto. Non utilizzare prodotti detergenti liquidi né detersivi per i vetri. Se da qualsiasi parte si spargono odori strani o calore o qualcosa si constata qualsiasi altro segno anormale, disinnescare immediatamente il prodotto dalla fonte d'alimentazione e contattare il proprio rivenditore per farlo verificare o riparare.

Utilizzare un panno morbido per pulire il prodotto. Non utilizzare prodotti detergenti liquidi né detersivi per i vetri. Se da qualsiasi parte si spargono odori strani o calore o qualcosa si constata qualsiasi altro segno anormale, disinnescare immediatamente il prodotto dalla fonte d'alimentazione e contattare il proprio rivenditore per farlo verificare o riparare.

Utilizzare un panno morbido per pulire il prodotto. Non utilizzare prodotti detergenti liquidi né detersivi per i vetri. Se da qualsiasi parte si spargono odori strani o calore o qualcosa si constata qualsiasi altro segno anormale, disinnescare immediatamente il prodotto dalla fonte d'alimentazione e contattare il proprio rivenditore per farlo verificare o riparare.

Utilizzare un panno morbido per pulire il prodotto. Non utilizzare prodotti detergenti liquidi né detersivi per i vetri. Se da qualsiasi parte si spargono odori strani o calore o qualcosa si constata qualsiasi altro segno anormale, disinnescare immediatamente il prodotto dalla fonte d'alimentazione e contattare il proprio rivenditore per farlo verificare o riparare.

Utilizzare un panno morbido per pulire il prodotto. Non utilizzare prodotti detergenti liquidi né detersivi per i vetri. Se da qualsiasi parte si spargono odori strani o calore o qualcosa si constata qualsiasi altro segno anormale, disinnescare immediatamente il prodotto dalla fonte d'alimentazione e contattare il proprio rivenditore per farlo verificare o riparare.

Utilizzare un panno morbido per pulire il prodotto. Non utilizzare prodotti detergenti liquidi né detersivi per i vetri. Se da qualsiasi parte si spargono odori strani o calore o qualcosa si constata qualsiasi altro segno anormale, disinnescare immediatamente il prodotto dalla fonte d'alimentazione e contattare il proprio rivenditore per farlo verificare o riparare.

Utilizzare un panno morbido per pulire il prodotto. Non utilizzare prodotti detergenti liquidi né detersivi per i vetri. Se da qualsiasi parte si spargono odori strani o calore o qualcosa si constata qualsiasi altro segno anormale, disinnescare immediatamente il prodotto dalla fonte d'alimentazione e contattare il proprio rivenditore per farlo verificare o riparare.

Utilizzare un panno morbido per pulire il prodotto. Non utilizzare prodotti detergenti liquidi né detersivi per i vetri. Se da qualsiasi parte si spargono odori strani o calore o qualcosa si constata qualsiasi altro segno anormale, disinnescare immediatamente il prodotto dalla fonte d'alimentazione e contattare il proprio rivenditore per farlo verificare o riparare.

Utilizzare un panno morbido per pulire il prodotto. Non utilizzare prodotti detergenti liquidi né detersivi per i vetri. Se da qualsiasi parte si spargono odori strani o calore o qualcosa si constata qualsiasi altro segno anormale, disinnescare immediatamente il prodotto dalla fonte d'alimentazione e contattare il proprio rivenditore per farlo verificare o riparare.

Utilizzare un panno morbido per pulire il prodotto. Non utilizzare prodotti detergenti liquidi né detersivi per i vetri. Se da qualsiasi parte si spargono odori strani o calore o qualcosa si constata qualsiasi altro segno anormale, disinnescare immediatamente il prodotto dalla fonte d'alimentazione e contattare il proprio rivenditore per farlo verificare o riparare.

Utilizzare un panno morbido per pulire il prodotto. Non utilizzare prodotti detergenti liquidi né detersivi per i vetri. Se da qualsiasi parte si spargono odori strani o calore o qualcosa si constata qualsiasi altro segno anormale, disinnescare immediatamente il prodotto dalla fonte d'alimentazione e contattare il proprio rivenditore per farlo verificare o riparare.

Utilizzare un panno morbido per pulire il prodotto. Non utilizzare prodotti detergenti liquidi né detersivi per i vetri. Se da qualsiasi parte si spargono odori strani o calore o qualcosa si constata qualsiasi altro segno anormale, disinnescare immediatamente il prodotto dalla fonte d'alimentazione e contattare il proprio rivenditore per farlo verificare o riparare.

Utilizzare un panno morbido per pulire il prodotto. Non utilizzare prodotti detergenti liquidi né detersivi per i vetri. Se da qualsiasi parte si spargono odori strani o calore o qualcosa si constata qualsiasi altro segno anormale, disinnescare immediatamente il prodotto dalla fonte d'alimentazione e contattare il proprio rivenditore per farlo verificare o riparare.

Utilizzare un panno morbido per pulire il prodotto. Non utilizzare prodotti detergenti liquidi né detersivi per i vetri. Se da qualsiasi parte si spargono odori strani o calore o qualcosa si constata qualsiasi altro segno anormale, disinnescare immediatamente il prodotto dalla fonte d'alimentazione e contattare il proprio rivenditore per farlo verificare o riparare.

Utilizzare un panno morbido per pulire il prodotto. Non utilizzare prodotti detergenti liquidi né detersivi per i vetri. Se da qualsiasi parte si spargono odori strani o calore o qualcosa si constata qualsiasi altro segno anormale, disinnescare immediatamente il prodotto dalla fonte d'alimentazione e contattare il proprio rivenditore per farlo verificare o riparare.

Utilizzare un panno morbido per pulire il prodotto. Non utilizzare prodotti detergenti liquidi né detersivi per i vetri. Se da qualsiasi parte si spargono odori strani o calore o qualcosa si constata qualsiasi altro segno anormale, disinnescare immediatamente il prodotto dalla fonte d'alimentazione e contattare il proprio rivenditore per farlo verificare o riparare.

Utilizzare un panno morbido per pulire il prodotto. Non utilizzare prodotti detergenti liquidi né detersivi per i vetri. Se da qualsiasi parte si spargono odori strani o calore o qualcosa si constata qualsiasi altro segno anormale, disinnescare immediatamente il prodotto dalla fonte d'alimentazione e contattare il proprio rivenditore per farlo verificare o riparare.

Utilizzare un panno morbido per pulire il prodotto. Non utilizzare prodotti detergenti liquidi né detersivi per i vetri. Se da qualsiasi parte si spargono odori strani o calore o qualcosa si constata qualsiasi altro segno anormale, disinnescare immediatamente il prodotto dalla fonte d'alimentazione e contattare il proprio rivenditore per farlo verificare o riparare.

Utilizzare un panno morbido per pulire il prodotto. Non utilizzare prodotti detergenti liquidi né detersivi per i vetri. Se da qualsiasi parte si spargono odori strani o calore o qualcosa si constata qualsiasi altro segno anormale, disinnescare immediatamente il prodotto dalla fonte d'alimentazione e contattare il proprio rivenditore per farlo verificare o riparare.

Utilizzare un panno morbido per pulire il prodotto. Non utilizzare prodotti detergenti liquidi né detersivi per i vetri. Se da qualsiasi parte si spargono odori strani o calore o qualcosa si constata qualsiasi altro segno anormale, disinnescare immediatamente il prodotto dalla fonte d'alimentazione e contattare il proprio rivenditore per farlo verificare o riparare.

Utilizzare un panno morbido per pulire il prodotto. Non utilizzare prodotti detergenti liquidi né detersivi per i vetri. Se da qualsiasi parte si spargono odori strani o calore o qualcosa si constata qualsiasi altro segno anormale, disinnescare immediatamente il prodotto dalla fonte d'alimentazione e contattare il proprio rivenditore per farlo verificare o riparare.

DE

WARNUNG: SICHERHEITSANWEISUNGEN.**DIESE SICHERHEITSANWEISUNGEN SIND ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUFWZUBEWAHREN.**

Bevor Sie dieses Gerät in Betrieb nehmen, lesen Sie sich aufmerksam die Sicherheits- und Gebrauchsanweisungen durch. Bevor Sie das Produkt benutzen, befolgen Sie sämtliche Warnhinweise, die sich auf dem Produkt und in den Gebrauchsanweisungen befinden.

Setzen Sie das Produkt keiner direkten Sonnenbestrahlung aus und stellen Sie es nicht in die Nähe von Wärmekörpern, zum Beispiel in ein geschlossenes Auto in der Sonne oder nahe eines Ofens.

Dieses Produkt nicht in der Nähe von Wasser, im Regen benutzen und keine Flüssigkeiten ins Innere dieses Produkts eindringen lassen. Wasser und Feuchtigkeit können einen Kurzschluss bei den elektronischen Komponenten provozieren und somit Funktionsstörungen verursachen. Dieses Produkt nicht in der Nähe starker elektromagnetischer Quellen wie zum Beispiel Mikrowellenöfen benutzen. Die elektromagnetischen Interferenzen können zu einem fehlerhaften Betrieb führen. Dieses Produkt nicht fallen lassen oder Stößen/Vibrationen aussetzen. Heftige Stöße können die Komponenten im Innern beschädigen.

Falls merkwürdige Gerüche oder Wärme aus diesem Produkt austreten oder falls Sie eine andere Funktionsstörung bemerken, ziehen Sie unverzüglich den Stecker dieses Produkts heraus und setzen Sie sich mit Ihrem Fachhändler in Verbindung, um es überprüfen oder reparieren zu lassen.

Benutzen Sie ein weiches Tuch, um das Produkt zu reinigen. Benutzen Sie keine flüssigen Reinigungsmittel oder Fensterreiniger. Falls ein Fremdkörper oder Wasser in dieses Produkt eindringt, schalten Sie das Gerät unverzüglich aus und ziehen Sie den Stecker heraus. Entfernen Sie dann, falls möglich, den Fremdkörper oder das Wasser. Versuchen Sie niemals, Ihr Gerät selbst zu reparieren. Das Öffnen oder Auseinandernehmen des Produkts birgt diverse Gefahren, unter anderem das Risiko eines Stromschlags. Die Reparatur ist demnach einem Spezialisten zu überlassen. Schicken Sie das Produkt an den nächstgelegenen Kundendienst.

Versuchen Sie nicht, das Produkt zu demontieren oder abzubauen. Im Inneren dieses Produkts gibt es keine Teile, die vom Benutzer repariert werden können und unbefugte Abänderungen machen Ihre Garantie nichtig.

Versuchen Sie nicht, das Produkt zu demontieren oder abzubauen. Im Inneren dieses Produkts gibt es keine Teile, die vom Benutzer repariert werden können und unbefugte Abänderungen machen Ihre Garantie nichtig.

Versuchen Sie nicht, das Produkt zu demontieren oder abzubauen. Im Inneren dieses Produkts gibt es keine Teile, die vom Benutzer repariert werden können und unbefugte Abänderungen machen Ihre Garantie nichtig.

Versuchen Sie nicht, das Produkt zu demontieren oder abzubauen. Im Inneren dieses Produkts gibt es keine Teile, die vom Benutzer repariert werden können und unbefugte Abänderungen machen Ihre Garantie nichtig.

Versuchen Sie nicht, das Produkt zu demontieren oder abzubauen. Im Inneren dieses Produkts gibt es keine Teile, die vom Benutzer repariert werden können und unbefugte Abänderungen machen Ihre Garantie nichtig.

Versuchen Sie nicht, das Produkt zu demontieren oder abzubauen. Im Inneren dieses Produkts gibt es keine Teile, die vom Benutzer repariert werden können und unbefugte Abänderungen machen Ihre Garantie nichtig.

Versuchen Sie nicht, das Produkt zu demontieren oder abzubauen. Im Inneren dieses Produkts gibt es keine Teile, die vom Benutzer repariert werden können und unbefugte Abänderungen machen Ihre Garantie nichtig.

Versuchen Sie nicht, das Produkt zu demontieren oder abzubauen. Im Inneren dieses Produkts gibt es keine Teile, die vom Benutzer repariert werden können und unbefugte Abänderungen machen Ihre Garantie nichtig.

Versuchen Sie nicht, das Produkt zu demontieren oder abzubauen. Im Inneren dieses Produkts gibt es keine Teile, die vom Benutzer repariert werden können und unbefugte Abänderungen machen Ihre Garantie nichtig.

Versuchen Sie nicht, das Produkt zu demontieren oder abzubauen. Im Inneren dieses Produkts gibt es keine Teile, die vom Benutzer repariert werden können und unbefugte Abänderungen machen Ihre Garantie nichtig.

Versuchen Sie nicht, das Produkt zu demontieren oder abzubauen. Im Inneren dieses Produkts gibt es keine Teile, die vom Benutzer repariert werden können und unbefugte Abänderungen machen Ihre Garantie nichtig.

Versuchen Sie nicht, das Produkt zu demontieren oder abzubauen. Im Inneren dieses Produkts gibt es keine Teile, die vom Benutzer repariert werden können und unbefugte Abänderungen machen Ihre Garantie nichtig.

Versuchen Sie nicht, das Produkt zu demontieren oder abzubauen. Im Inneren dieses Produkts gibt es keine Teile, die vom Benutzer repariert werden können und unbefugte Abänderungen machen Ihre Garantie nichtig.

Versuchen Sie nicht, das Produkt zu demontieren oder abzubauen. Im Inneren dieses Produkts gibt es keine Teile, die vom Benutzer repariert werden können und unbefugte Abänderungen machen Ihre Garantie nichtig.

Versuchen Sie nicht, das Produkt zu demontieren oder abzubauen. Im Inneren dieses Produkts gibt es keine Teile, die vom Benutzer repariert werden können und unbefugte Abänderungen machen Ihre Garantie nichtig.

Versuchen Sie nicht, das Produkt zu demontieren oder abzubauen. Im Inneren dieses Produkts gibt es keine Teile, die vom Benutzer repariert werden können und unbefugte Abänderungen machen Ihre Garantie nichtig.

Versuchen Sie nicht, das Produkt zu demontieren oder abzubauen. Im Inneren dieses Produkts gibt es keine Teile, die vom Benutzer repariert werden können und unbefugte Abänderungen machen Ihre Garantie nichtig.

Versuchen Sie nicht, das Produkt zu demontieren oder abzubauen. Im Inneren dieses Produkts gibt es keine Teile, die vom Benutzer repariert werden können und unbefugte Abänderungen machen Ihre Garantie nichtig.

Versuchen Sie nicht, das Produkt zu demontieren oder abzubauen. Im Inneren dieses Produkts gibt es keine Teile, die vom Benutzer repariert werden können und unbefugte Abänderungen machen Ihre Garantie nichtig.

Versuchen Sie nicht, das Produkt zu demontieren oder abzubauen. Im Inneren dieses Produkts gibt es keine Teile, die vom Benutzer repariert werden können und unbefugte Abänderungen machen Ihre Garantie nichtig.

Versuchen Sie nicht, das Produkt zu demontieren oder abzubauen. Im Inneren dieses Produkts gibt es keine Teile, die vom Benutzer repariert werden können und unbefugte Abänderungen machen Ihre Garantie nichtig.

Versuchen Sie nicht, das Produkt zu demontieren oder abzubauen. Im Inneren dieses Produkts gibt es keine Teile, die vom Benutzer repariert werden können und unbefugte Abänderungen machen Ihre Garantie nichtig.

Versuchen Sie nicht, das Produkt zu demontieren oder abzubauen. Im Inneren dieses Produkts gibt es keine Teile, die vom Benutzer repariert werden können und unbefugte Abänderungen machen Ihre Garantie nichtig.

Versuchen Sie nicht, das Produkt zu demontieren oder abzubauen. Im Inneren dieses Produkts gibt es keine Teile, die vom Benutzer repariert werden können und unbefugte Abänderungen machen Ihre Garantie nichtig.

Versuchen Sie nicht, das Produkt zu demontieren oder abzubauen. Im Inneren dieses Produkts gibt es keine Teile, die vom Benutzer repariert werden können und unbefugte Abänderungen machen Ihre Garantie nichtig.

Versuchen Sie nicht, das Produkt zu demontieren oder abzubauen. Im Inneren dieses Produkts gibt es keine Teile, die vom Benutzer repariert werden können und unbefugte Abänderungen machen Ihre Garantie nichtig.

Versuchen Sie nicht, das Produkt zu demontieren oder abzubauen. Im Inneren dieses Produkts gibt es keine Teile, die vom Benutzer repariert werden können und unbefugte Abänderungen machen Ihre Garantie nichtig.

Versuchen Sie nicht, das Produkt zu demontieren oder abzubauen. Im Inneren dieses Produkts gibt es keine Teile, die vom Benutzer repariert werden können und unbefugte Abänderungen machen Ihre Garantie nichtig.

Versuchen Sie nicht, das Produkt zu demontieren oder abzubauen. Im Inneren dieses Produkts gibt es keine Teile, die vom Benutzer repariert werden können und unbefugte Abänderungen machen Ihre Garantie nichtig.

Versuchen Sie nicht, das Produkt zu demontieren oder abzubauen. Im Inneren dieses Produkts gibt es keine Teile, die vom Benutzer repariert werden können und unbefugte Abänderungen machen Ihre Garantie nichtig.

Versuchen Sie nicht, das Produkt zu demontieren oder abzubauen. Im Inneren dieses Produkts gibt es keine Teile, die vom Benutzer repariert werden können und unbefugte Abänderungen machen Ihre Garantie nichtig.

Versuchen Sie nicht, das Produkt zu demontieren oder abzubauen. Im Inneren dieses Produkts gibt es keine Teile, die vom Benutzer repariert werden können und unbefugte Abänderungen machen Ihre Garantie nichtig.

Versuchen Sie nicht, das Produkt zu demontieren oder abzubauen. Im Inneren dieses Produkts gibt es keine Teile, die vom Benutzer repariert werden können und unbefugte Abänderungen machen Ihre Garantie nichtig.

Versuchen Sie nicht, das Produkt zu demontieren oder abzubauen. Im Inneren dieses Produkts gibt es keine Teile, die vom Benutzer repariert werden können und unbefugte Abänderungen machen Ihre Garantie nichtig.

Versuchen Sie nicht, das Produkt zu demontieren oder abzubauen. Im Inneren dieses Produkts gibt es keine Teile, die vom Benutzer repariert werden können und unbefugte Abänderungen machen Ihre Garantie nichtig.

Versuchen Sie nicht, das Produkt zu demontieren oder abzubauen. Im Inneren dieses Produkts gibt es keine Teile, die vom Benutzer repariert werden können und unbefugte Abänderungen machen Ihre Garantie nichtig.

Versuchen Sie nicht, das Produkt zu demontieren oder abzubauen. Im Inneren dieses Produkts gibt es keine Teile, die vom Benutzer repariert werden können und unbefugte Abänderungen machen Ihre Garantie nichtig.

Versuchen Sie nicht, das Produkt zu demontieren oder abzubauen. Im Inneren dieses Produkts gibt es keine Teile, die vom Benutzer repariert werden können und unbefugte Abänderungen machen Ihre Garantie nichtig.

Versuchen Sie nicht, das Produkt zu demontieren oder abzubauen. Im Inneren dieses Produkts gibt es keine Teile, die vom Benutzer repariert werden können und unbefugte Abänderungen machen Ihre Garantie nichtig.

Versuchen Sie nicht, das Produkt zu demontieren oder abzubauen. Im Inneren dieses Produkts gibt es keine Teile, die vom Benutzer repariert werden können und unbefugte Abänderungen machen Ihre Garantie nichtig.

Versuchen Sie nicht, das Produkt zu demontieren oder abzubauen. Im Inneren dieses Produkts gibt es keine Teile, die vom Benutzer repariert werden können und unbefugte Abänderungen machen Ihre Garantie nichtig.

Versuchen Sie nicht, das Produkt zu demontieren oder abzubauen. Im Inneren dieses Produkts gibt es keine Teile, die vom Benutzer repariert werden können und unbefugte Abänderungen machen Ihre Garantie nichtig.

Versuchen Sie nicht, das Produkt zu demontieren oder abzubauen. Im Inneren dieses Produkts gibt es keine Teile, die vom Benutzer repariert werden können und unbefugte Abänderungen machen Ihre Garantie nichtig.

Versuchen Sie nicht, das Produkt zu demontieren oder abzubauen. Im Inneren dieses Produkts gibt es keine Teile, die vom Benutzer repariert werden können und unbefugte Abänderungen machen Ihre Garantie nichtig.

Versuchen Sie nicht, das Produkt zu demontieren oder abzubauen. Im Inneren dieses Produkts gibt es keine Teile, die vom Benutzer repariert werden können und unbefugte Abänderungen machen Ihre Garantie nichtig.

Versuchen Sie nicht, das Produkt zu demontieren oder abzubauen. Im Inneren dieses Produkts gibt es keine Teile, die vom Benutzer repariert werden können und unbefugte Abänderungen machen Ihre Garantie nichtig.

Versuchen Sie nicht, das Produkt zu demontieren oder abzubauen. Im Inneren dieses Produkts gibt es keine Teile, die vom Benutzer repariert werden können und unbefugte Abänderungen machen Ihre Garantie nichtig.

Versuchen Sie nicht, das Produkt zu demontieren oder abzubauen. Im Inneren dieses Produkts gibt es keine Teile, die vom Benutzer repariert werden können und unbefugte Abänderungen machen Ihre Garantie nichtig.

Versuchen Sie nicht, das Produkt zu demontieren oder abzubauen. Im Inneren dieses Produkts gibt es keine Teile, die vom Benutzer repariert werden können und unbefugte Abänderungen machen Ihre Garantie nichtig.

Versuchen Sie nicht, das Produkt zu demontieren oder abzubauen. Im Inneren dieses Produkts gibt es keine Teile, die vom Benutzer repariert werden können und unbefugte Abänderungen machen Ihre Garantie nichtig.

Versuchen Sie nicht, das Produkt zu demontieren oder abzubauen. Im Inneren dieses Produkts gibt es keine Teile, die vom Benutzer repariert werden können und unbefugte Abänderungen machen Ihre Garantie nichtig.